

# 新北市政府客家事務局補助學校推廣客家語言文化計畫 概況分析

隨著工業化及都市化的發展，地方或族群語言因面臨外部及自身因素，瀕臨流失危機，因此，建構客家語學習環境，以落實客家語言文化教育推行及深化學校傳承客家語功能，成為推動客家事務部門之重要課題。

聯合國教科文組織（UNESCO）在 2009 年 2 月 19 日世界母語日前夕發布報告，指出世界六千多種語言中，約有兩千五百種瀕臨滅絕危機，其中台灣有二十四種，包含凱達格蘭語在內等七種語言，已被認定消失，而噶瑪蘭語、阿美語等也陷入流失危險，即使目前使用頻繁的閩南語和客家語，也在逐漸凋零中。一般而言，瀕危語言都是失去了國家形態的少數民族語言或區域語言。造成語言瀕危的因素是多方面的。既包括語言外部的因素，例如使用人口少分布雜、族群分化、民族融合、社會轉型等；也包括語言自身的因素，如弱勢語言或是沒有書寫系統的語言的使用者，往往會發現該語言的詞彙和語法功能無法滿足社會複雜交流的需要。在當今世界，信息的全球化和不恰當的語言政策更是加速了優勢語言的興旺和弱勢語言的式微。此外，語言的瀕危還牽涉到語言使用者對自己母語的忠誠度等問題，有些族群在母語受到強勢語言威脅時會採取強烈的反抗以爭取權利，而有些族群則自願放棄將母語傳遞給下一代，造成語言文化的逐漸流失。

## 一、客家民眾客家語能力呈現下降趨勢

### （一）客家民眾客語聽能力歷年比較-依年齡分（圖 1）

經客家委員會研究分析客家民眾客語聽的能力歷年來比較發現，以 99 年（多重自我認同為客家人）的 67.2% 能聽懂的比例為最高，96 年（多重自我認同為客家人）為 66.5% 能聽懂，102 年為 65.5% 能聽懂，105 年度調查發現 64.3% 能聽懂，相對較 102 年下降 1.2 個百分點，經檢定達到顯著改變的程度，亦即近 2 年客家民眾客語聽的能力呈現下降趨勢。

另客家語聽的能力隨年齡愈大呈現愈好的趨勢，40 歲以上客家

民眾客家語聽的能力明顯較好，不同年齡層客家民眾客家語聽的能力雖有變化，但經檢定與 102 年相比較時達到些微下降的改變。



註 1：樣本數 96 年多重自我認同為客家人 5,226 人、99 年多重自我認同為客家人 5,140 人、102 年客家基本法定義客家人 14,857 人、105 年客家基本法定義客家人 12,868 人(未包含大陸客家人、海外/華僑客家人)

註 2：「13 歲以下」未包含代答者認為受訪者年紀小不會表達者。

註 3：聽的能力%=完全聽懂的比例+大部分聽懂的比例。

資料來源：96 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」、98-99 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」、101-102 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」。

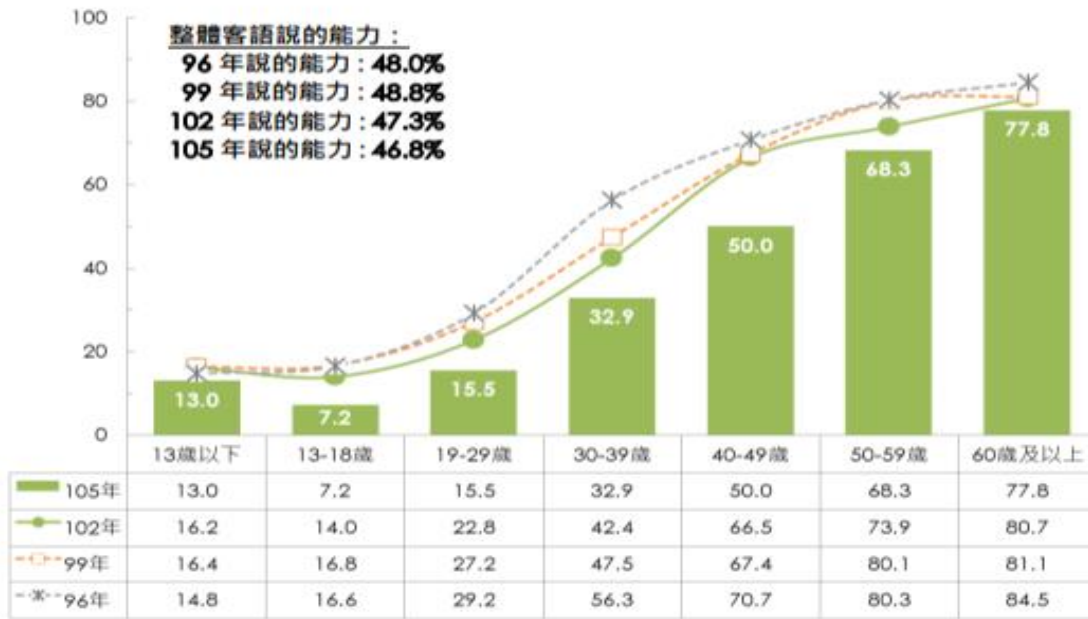
圖一：客家民眾客語聽能力歷年比較-依年齡分

資料來源：客家委員會

## (二) 在客家語說的能力部分：

客家民眾客家語說的能力歷年比較發現，以 99 年(多重自我認同為客家人)48.8%能說流利客家語的比例為最高，96 年(多重自我認同為客家人)48.0%，102 年為 47.3%，105 年度調查發現 46.8%能說流利客家語，相對較 102 年下降 0.5 個百分點，經檢定沒有達顯著改變程度。也就是說，客家民眾客家語說的能力有下降的趨勢，但是下降趨勢並不明顯。客家語說的能力隨年齡愈大呈現愈好，40 歲以上客家民眾客家語說的能力明顯較其他年齡層的客家民眾來得好(圖 2)。

(單位：%)



註1：樣本數 96 年多重自我認同為客家人 5,226 人、99 年多重自我認同為客家人 5,140 人、102 年客家基本法定義客家人 14,857 人、105 年客家基本法定義客家人 12,868 人(未包含大陸客家人、海外/華僑客家人)

註2：「13 歲以下」未包含代答者認為受訪者年紀小不會表達者。

註3：說的能力=很流利的比例+流利的比例。

資料來源：96 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」、98-99 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」、101-102 年度「臺灣客家民眾客語使用狀況調查研究」。

圖二：客家民眾客語說能力歷年比較-依年齡分

資料來源：客家委員會

長期來看客家民眾客家語聽說能力呈現下滑趨勢，對於整體客家族群語言的發展可說是一個警訊。因應前述情況，中央政府現已制定客家基本法及推動客語為國家語言，以建立客語無障礙環境，設置全國 70 個客家文化重點發展區、推動客語認證等政策延續傳承客家語言文化。

新北市政府客家事務局補助學校推廣客家語言文化計畫，係新北市政府為永續傳承客家語言，達到建構客語學習環境，落實客語文化教育推行及深化學校傳承客家語功能之目的，採補助方式鼓勵學校推行客家語教育課程及舉辦相關活動，營造客家語學習環境，藉以提升學童、青少年使用客語之意願與能力，增加客家文化傳承之生機。

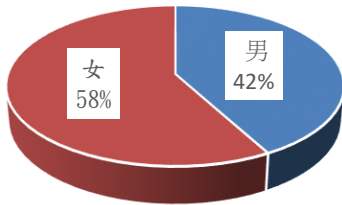
本計畫 106 至 108 年，分別有 36 所、45 所及 41 所學校申請補助，補助對象為本市市立高中職及國民中、小學校(含附設幼兒園)、

市立幼兒園，補助範圍包括開辦客家語言文化社團、營隊、客家文化推廣、客庄交流、國際交流、其他結合學校特色發展之課程、客語情境布置、為辦理營隊或專案，得辦理師資培訓研習、試辦客語結合十二年國教校訂課程方案等。

其中莒光、大豐、頂埔、新和、網溪、秀峰、江翠、二重、桃子腳、裕民等小學，參與計畫人數皆超過 100 人以上，並以開辦客家語言文化社團、營隊、客家文化推廣等為主要項目。

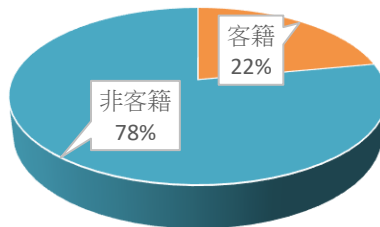
依據 107 年本局補助學校推廣客家語言文化計畫資料分析，參與學員性別比例(圖 3)，男性占 42%，女性占 58%，女性參與程度較高，惟客籍學員比例僅佔總數 22%(圖 4)，參與比例偏低，顯示客籍學員較非客籍無意願參加。

為此，為增加客籍學員及男性參與比例，本局透過客語輔導團及客語薪傳師加強宣導，鼓勵所屬教學學員中客籍學生及男性積極參與客語相關活動。



圖三：參與學員性別比例

資料來源：新北市政府客家事務局



圖四：參與學員客籍非客籍比例

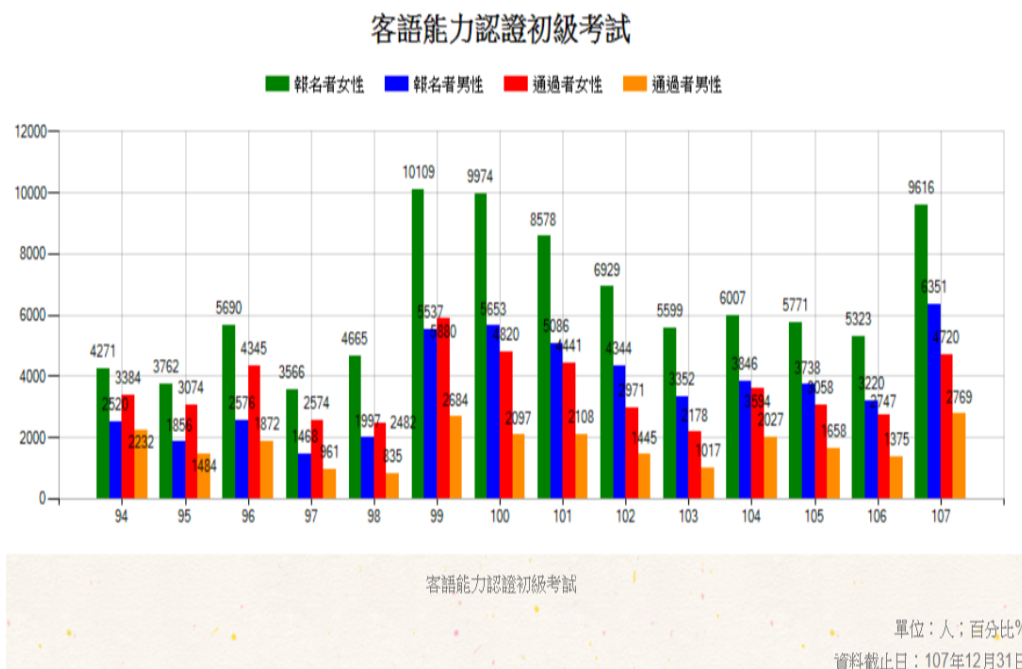
資料來源：新北市政府客家事務局

## 二、客語能力認證

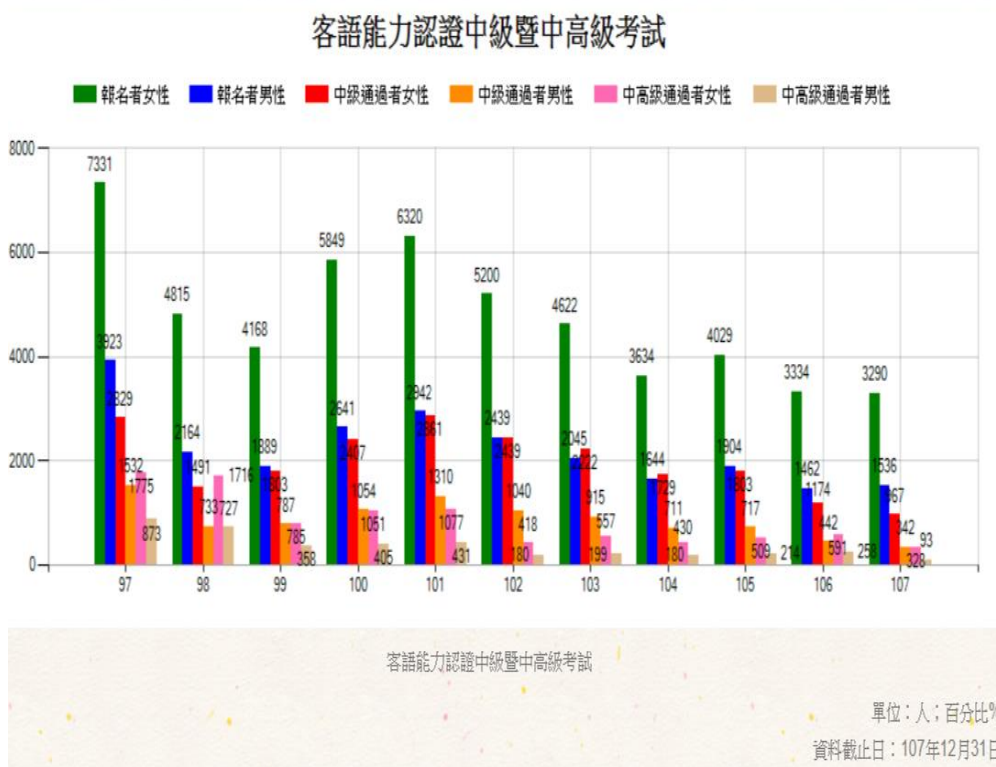
### (一)推動客語能力認證之必要性

客委會為加強客語使用能力、鼓勵全民學習，提高客語服務品質，並落實客家文化傳承任務，於 94 年訂定客語能力認證作業要點，期能增進客語聽、說、讀、寫之能力；參加考試者，不限國籍、族別，客語能力認證方式分為初級、中級、中高級與高級，採筆試與口試評量。

自 94 年至 107 年期間，客委會共舉辦 13 次客語認證考試，從圖 5 及圖 6 可看出不論是報考或通過客語能力認證人數，女性均高於男性，且自 99 年以後，客語能力認證報考及通過人數明顯有逐年下降的趨勢。



圖五:資料來源：客家委員會

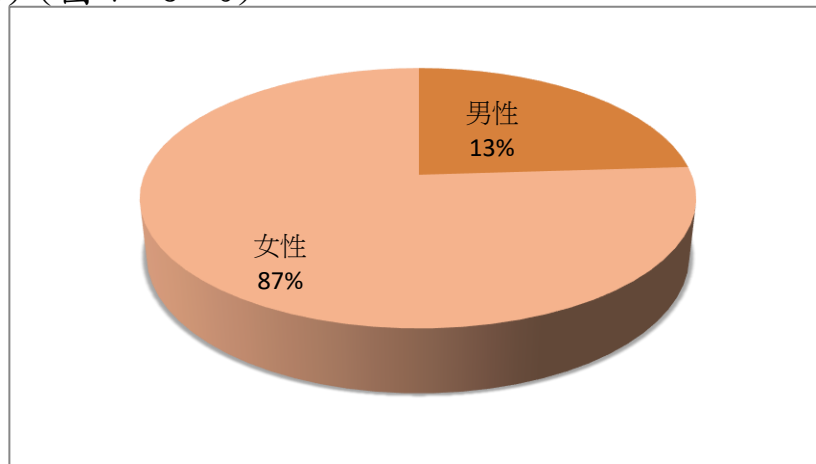


圖六:資料來源：客家委員會

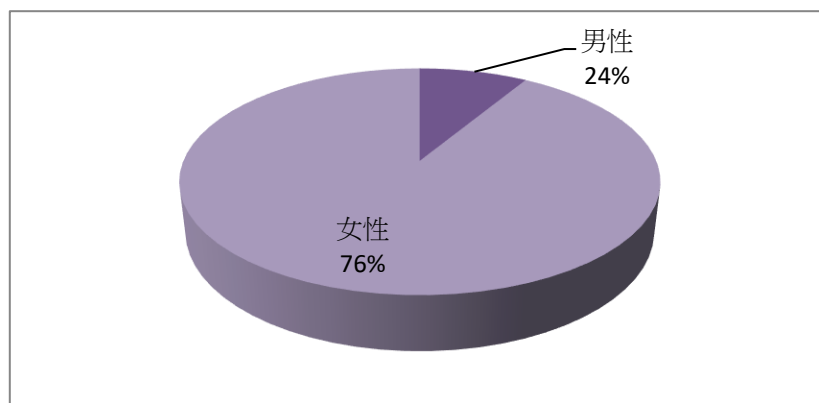
## (二)新北市推動客語能力認證之努力

新北市政府客家事務局自 106 年度起開設客語能力認證加強班，希藉由教學活動推廣客家文化，提高本府同仁參加客語能力認證之意願，提升客語能力，並將客家語言、民俗、傳統、歌謠融入教學活動中，以增進同仁對客家文化之瞭解，提升客語使用率。

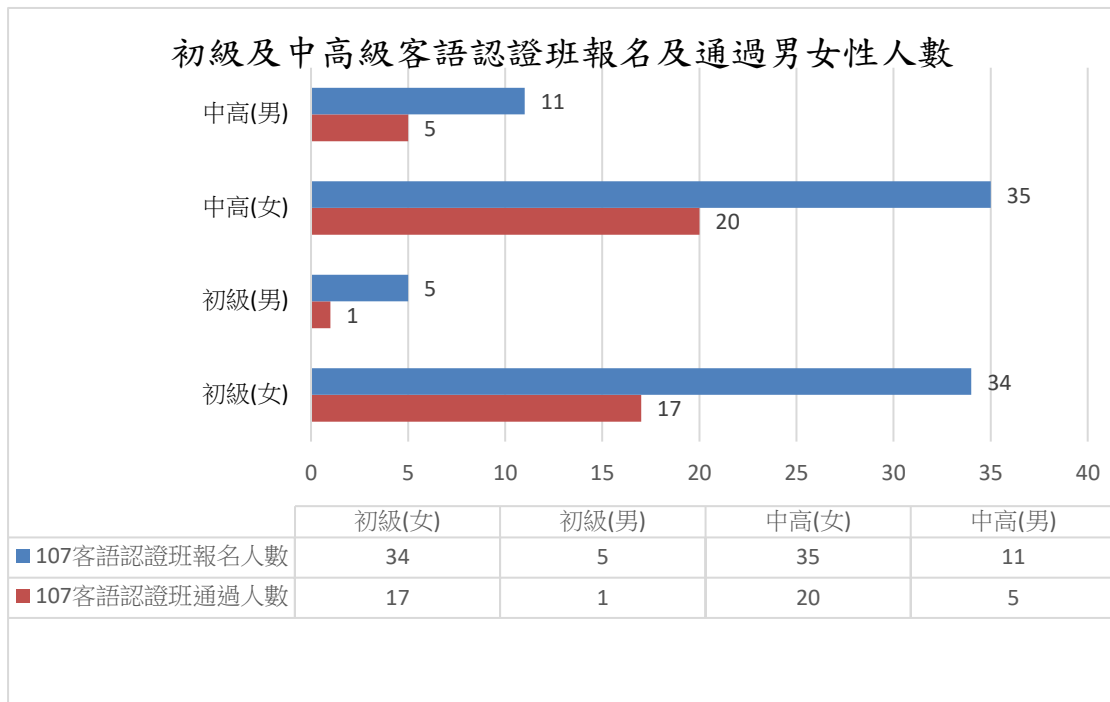
107 年度新北市客語能力認證加強班，共分為客語初級認證班及中高級認證班。其中報名初級認證班計有 39 人，女性 34 位 (87%)、男性 5 位 (13%)；中高級認證班計有 46 人，女性 35 位 (76%)，男性 11 位 (24%)；通過認證部分，初級共有 18 人，女性 17 人 (94%)、男性 1 位 (6%)；中高級共有 25 人通過認證，女性 20 人 (80%)、男性 5 人 (20%) (圖 7、8、9)。



圖七：初級認證班學員報名性別比例  
資料來源：新北市政府客家事務局



圖八：中高級認證班學員報名性別比例  
資料來源：新北市政府客家事務局



圖九:初級及中高級客語認證班報名及通過男女性人數

資料來源：新北市政府客家事務局

從兩班報名與通過人數分析，女性比例均較高，顯示在客語學習上，女性較易取得客語認證資格，另在近年性別主流推廣下，女性勇於追求個人理想，透過報名客語認證班，學習客語並取得第二語言專長，可增加自身語言優勢，未來將更有機會從事客語領域相關工作(如客語薪傳師)，另有關男性普遍報名及通過率較低的情況，本局未來將加強宣導並鼓勵參加，以提升客語文化傳承之普及性。

客家民眾認為最能代表客家文化的是「客家話」，因此，語言是族群認同及文化傳承相當重要的一部分。推動客語能力認證是保存客語及文化之途徑之一，透過考試制度，以及配套之獎勵與實質敘獎方式，增進民眾學習客語之動機與誘因。至於，客語能力認證班之研習，係熟悉考試之規則，強化民眾認證之信心，藉以逐步深化年輕族群及公務人員客語聽說讀寫能力。客語能力認證研習之效果雖無法立即呈現，但透過點滴的累積，在客語復甦工作上，達到積沙成塔的遠大企圖。